



DE **Gebrauchsanweisung**
FR **Mode d'emploi**
IT **Istruzioni per l'uso**

Indoor Kamera Smart
Caméra intérieure Smart
Telecamera interna Smart



Art. No. 25973.01 / 108917

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Indice dei contenuti

Willkommen_____	3	1. Aperçu des appareils_____	16
Rechtlicher Hinweis_____	3	2. Mise en service_____	17
Sicherheitshinweise_____	3	3. Utilisation_____	18
Sicherheitshinweise_____	5	4. Paramètres_____	19
5 Jahre Garantie für Gerät (1 Jahr		5. Dépannage_____	19
Garantie für Akku)_____	5	6. Nettoyage_____	19
Entsorgung/Umweltschutz_____	6	Caractéristiques techniques_____	20
1. Geräteübersicht_____	7	Benvenuti_____	22
2. Inbetriebnahme_____	8	Avviso legale_____	22
3. Anwendung_____	9	Avvertenze di sicurezza_____	22
4. Einstellungen_____	10	Avvertenze di sicurezza_____	24
5. Fehlerbehebung_____	10	5 anni di garanzia per l'apparecchio (1	
6. Reinigung_____	10	anno di garanzia per la batteria)_____	24
Technische Daten_____	11	Smaltimento dei rifiuti/Tutela	
Bienvenue_____	12	dell'ambiente_____	25
Mention légale_____	12	1. Panoramica dei dispositivi_____	26
Consignes de sécurité_____	12	2. Messa in funzione_____	27
Consignes de sécurité_____	14	3. Applicazione_____	28
Garantie de 5 ans pour l'appareil		4. Impostazioni_____	29
(garantie d'un an pour la batterie)_____	14	5. Risoluzione dei problemi_____	29
Gestion des déchets/Protection de		6. Pulizia_____	29
l'environnement_____	15	Dati tecnici_____	30

Willkommen

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Rechtlicher Hinweis

Bei der Planung, der Installation und dem Betrieb der Überwachungskamera gilt es die CE-, eidgenössischen und kantonalen Vorschriften zu beachten. Informationen zu Personenschutz, Signalisation, Nachbarschaft sowie Öffentlichkeit und Datenschutz sind unter <https://www.edoeb.admin.ch> und auch unter EUV 2016/679:2016-4 zu finden.

Änderungen in Design, Ausstattung, technische Daten sowie Irrtümer behalten wir uns vor.

LANDI lehnt jegliche Haftung für allfällige Datenverluste ab. Schützen Sie Ihr Smart-Home vor unbefugtem Zugriff: Standard-Passwörter ändern (Gateway/Web-Login/Administrator). WLAN mit aktueller Verschlüsselung betreiben. Firmware/Software-Updates installieren. Vor Weitergabe/Entsorgung: Gerät zurücksetzen und Kopplungen/Cloud-Konten trennen.

Das Gerät dient der Übertragung und Aufnahme von Bild- und Videodaten im privaten Innenbereich. Sie kann zusätzlich Funktionen wie Bewegungsbenachrichtigungen, Fernzugriff über mobile Endgeräte oder die Integration in automatisierte Abläufe (z. B. Lichtsteuerung oder Alarmfunktionen) beinhalten. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäss.

Sicherheitshinweise

- Für ausreichende Belüftung sorgen, damit das Gerät nicht überhitzt.
- Stecker niemals am Netzkabel und nicht mit feuchten Händen ziehen.
- Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen Netzstecker ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden.
- Gerät/Netzkabel/Verlängerungskabel vor jedem Gebrauch auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte (inkl. Netzkabel) nie in Betrieb nehmen – vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren/ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!
- Keine Finger und Gegenstände in Geräteöffnungen stecken. Geräteöffnungen nicht abdecken.
- Kabel ausserhalb häufig genutzter Zonen verlegen, sodass niemand darüber stolpern kann.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Gerät im Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
- Keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose anschliessen.
- Netzanschluss: Die Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.
- Gerät nie am Netzkabel tragen/ziehen. Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Kurzschlussgefahr durch Kabelbruch!
- Netzstecker ziehen: bei Störungen während des Gebrauchs, vor der Reinigung, vor dem Umplatzen und nach dem Gebrauch.
- Gerät nicht starker Sonnenbestrahlung aussetzen.
- Nur in Räumen mit einer Temperatur zwischen 0 und 40 °C verwenden.
- Gerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Vom Hersteller nicht empfohlenes/verkauftes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.
- Nur an eine gut zugängliche Steckdose anschliessen; im Störfall muss der Netzanschluss getrennt werden können.



Das Gerät darf nur im Innenraum verwendet werden.

- Cybersecurity: Voreingestellte Passwörter oder PIN-Codes – sofern vorhanden – unmittelbar nach der Inbetriebnahme ändern. Verfügbare Firmware- oder App-Updates regelmässig installieren. Für weitere Geräte im Netzwerk nur vertrauenswürdige Hersteller wählen. Möglichst WPA2/3 in der WLAN-Konfiguration nutzen. Das Ändern des voreingestellten Netzwerknamens (SSID) des WLAN-Netzwerks wird empfohlen. Bluetooth nur bei Bedarf aktivieren und nach der Nutzung deaktivieren. Kopplungen ausschliesslich mit vertrauenswürdigen Endgeräten durchführen und Verbindungsanfragen nur bei eindeutiger Zuordnung bestätigen. Nicht mehr benötigte gekoppelte Geräte aus der Geräteliste entfernen.

5 Jahre Garantie für Gerät (1 Jahr Garantie für Akku)

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren (1 Jahr Garantie für Akku). Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

Entsorgung/Umweltschutz



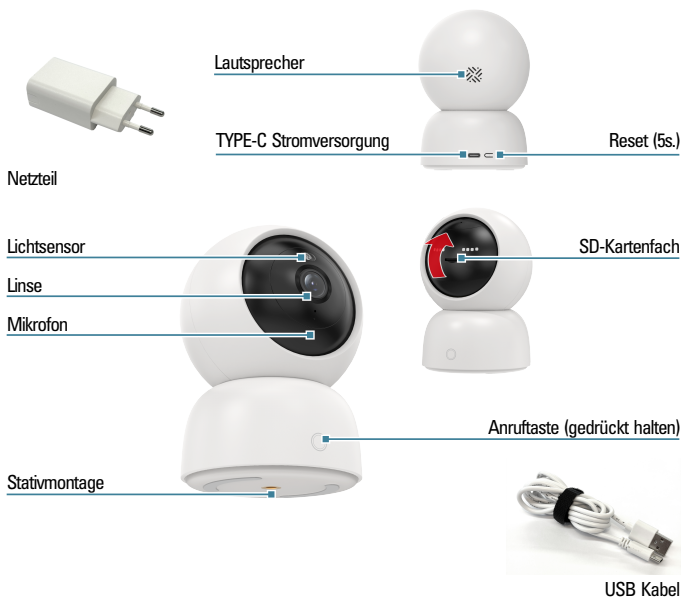
Dieses Symbol bedeutet, dass Sie dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen dürfen. Erfragen und nutzen Sie nur offizielle Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Bei einer unkontrollierten Entsorgung können Schadstoffe austreten, die die Nahrungsmittelkette, Flora, Fauna und die Gesundheit gefährden können. Daher sind Sie gesetzlich verpflichtet, dieses Gerät für die Entsorgung bei einer Sammelstelle oder bei einer LANDI-Filiale aufzugeben, wo eine fachgerechte Entsorgung und Recycling gemäss den Richtlinien des BAFU garantiert wird.

1. Geräteübersicht

Wie integriert sich mein Gerät in das Smart Home-Netzwerk?



Das Gerät



2. Inbetriebnahme

Mobilgerät einrichten

2.1



Mobilgerät mit WLAN verbinden



Das Smartphone mit dem WLAN verbinden, in dem das Gerät eingebunden werden soll

2.2



App "Smart Life" herunterladen, registrieren bzw. anmelden



Die App benötigt Standort- und Bluetooth-Zugriff. Beides muss aktiviert und freigegeben sein.

Gerät einrichten

2.3



Position für das Gerät wählen



In der Nähe des Routers und einer Steckdose eben und stabil positionieren

2.4



Gerät einstecken, um es einzuschalten



Das Gerät wird initialisiert. Bei der ersten Inbetriebnahme befindet sich das Gerät autom. im Verbindungsmodus.

2.5



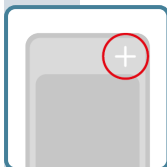
Nur bei Bedarf: Verbindungsmodus manuell aktivieren



Das Betätigen des Resets löscht alle Daten/Einstellungen vom Gerät. Der Reset ist nach wiederholter Ertönung abgeschlossen.

Gerät verbinden

2.6



Gerät in der App hinzufügen

2.7



Smart
Camera
(2.4GHz&5G
Hz)

Gerät aus der
Liste wählen

2.8



Den Anweisun-
gen der App
folgen und bei
Abfrage die Zu-
gangsdaten Ih-
res WLAN-
Netzwerks ein-
geben

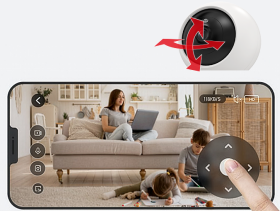


Die LED an der Kamera blinkt
während des Verbindungs-
aufbaus und leuchtet grün,
sobald das Gerät verbunden
ist.

3. Anwendung

Kamera rotieren

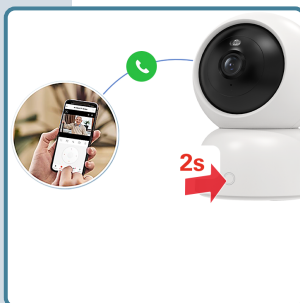
3.1



Mit dem Finger auf der Vi-
deoübertragung wischen
und halten, um die Kamera
zu drehen.

Anruf starten

3.2



Anruf-Taste gedrückt hal-
ten

4. Einstellungen

4.1



Kamera über die Smart Life App konfigurieren

Datenschutzoptionen

Video- und Audioeinstellungen

Alarmeinstellungen: Bewegungsmelder, Geräuscherkennung, Personenerkennung, aktive Bereiche, Alarmierungseinstellungen, Aufzeichnungslänge, Zeitpläne ...

Alarmdauer

Presets zur Ausrichtung der Kamera

Dienste und Geräte-Updates

5. Fehlerbehebung

App findet das Gerät nicht

- Ist Bluetooth und WLAN beim Smartphone eingeschaltet?
- Hat die Smart Life App alle geforderten Zugriffsrechte auf das Smartphone?
- Befindet sich das Gerät im Verbindungsmodus?
- Wurde das Gerät bereits zurückgesetzt?

Gerät funktioniert nicht

- Gerät ist eingesteckt und initialisiert?
- Gerät befindet sich ausserhalb der WLAN-Reichweite?

6. Reinigung

Gerät ausschalten und vom Strom trennen. Gerät mit einem weichen und mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen. Es darf keine Flüssigkeit in das Geräteinnere dringen.

Technische Daten

Kamera

Eingangsspannung 5V DC, 5 W

Betriebstemperatur -15 °C ~ +45 °C

Betriebsfeuchtigkeit 10 % - 90 %

Abmessungen 80 x 80 x 120 mm

Gewicht ca. 180 g

Wireless Protokoll Wi-Fi

Funkfrequenz 2.4 GHz, 5 GHz

Max. Sendeleistung und Frequenzband BT 6.58 dBm(EIRP), 2402MHz - 2480MHz

Max. Sendeleistung und Frequenzband im 2.4 GHz-Modus 16.49 dBm(EIRP), 2412MHz - 2472MHz

Max. Sendeleistung und Frequenzband im 5 GHz-Modus 15.37 dBm(EIRP), 5150MHz - 5250MHz

Max. HF-Sendeleistung und Frequenzband 12.93dBm(EIRP), 5745MHz - 5825MHz

Schutzklasse III

Sensorauflösung HD/SD

Erfassungswinkel 360°

Optionale Speicherkarte (nicht enthalten) Micro SD Card, <256 GB

Reichweite Routerabhängig

Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftszustand 2 W

Schwenken & Neigen 0° ~ 355°, -10° ~ 50°

Netzteil* (TPA-418G050100V U01)

Eingangsspannung 100-240 V~, 50/60 Hz
0.3 A

Ausgangsleistung 5.0 V DC, 1.0 A, 5.0 W

Betriebsfeuchtigkeit 10 % - 90 %

Schutzklasse Klasse II

Durchschnittliche aktive Effizienz 75.1 %

Effizienz bei geringer Last (10 %) 60.5 %

Leerlauf-Leistungsaufnahme 0,07 W

*Hersteller: SHENZHEN TIANYIN ELECTRONICS CO.,LTD.
(RN:91440300788337003T)
1st-6th Floor, Building 13, Tangtou Nangang third industrial zone, Tangtou community, Shiyan Town, Bao'an District, Shenzhen Guangdong, P.R. China

Bienvenue

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Mention légale

Lors de la planification, de l'installation et de l'utilisation de la caméra de surveillance, il convient de respecter les prescriptions CE, fédérales et cantonales. Vous trouverez des informations sur la protection des personnes, la signalisation, le voisinage, le public et la protection des données sur <https://www.edoeb.admin.ch> et également sous EUV 2016/679:2016-4.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux données techniques, et nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs éventuelles.

LANDI décline toute responsabilité en cas de perte de données. Protégez votre maison intelligente contre tout accès non autorisé : modifiez les mots de passe par défaut (passerelle/connexion web/administrateur). Utilisez le Wi-Fi avec un cryptage à jour. Installez les mises à jour du micrologiciel/logiciel. Avant de céder/mettre au rebut l'appareil : réinitialisez-le et déconnectez les couplages/comptes cloud.

Cet appareil est destiné à la transmission et à l'enregistrement de données image et vidéo dans un environnement privé en intérieur. Il peut également inclure des fonctions telles que des notifications de mouvement, un accès à distance via des appareils mobiles ou l'intégration dans des processus automatisés (par exemple, la commande de l'éclairage ou des fonctions d'alarme). Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Consignes de sécurité

- Veiller à une ventilation suffisante afin que l'appareil ne surchauffe pas.
- Ne tirez jamais sur la fiche du cordon d'alimentation et ne la manipulez pas avec les mains humides.
- Il est préférable d'utiliser l'appareil avec un disjoncteur différentiel (max. 30 mA).

- Si l'appareil est utilisé à des fins autres que celles prévues, mal utilisé ou réparé de manière non conforme, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages survenus. Dans ce cas, la garantie est annulée.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez la fiche secteur avant de le retirer. L'appareil doit être contrôlé par un spécialiste avant sa prochaine utilisation.
- Vérifiez l'appareil, le cordon d'alimentation et la rallonge avant chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages. Ne mettez jamais en service des appareils endommagés (y compris les cordons d'alimentation) – faites-les réparer ou remplacer par le fabricant, son service après-vente ou des spécialistes qualifiés. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même – risque de blessure !
- Ne pas introduire les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas couvrir les ouvertures de l'appareil.
- Poser les câbles en dehors des zones fréquemment utilisées afin que personne ne puisse trébucher dessus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Les matériaux d'emballage (par exemple, les sacs en plastique) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.
- Ne branchez aucun autre appareil sur la même prise.
- Raccordement au réseau : la tension doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne jamais transporter ou tirer l'appareil par le câble d'alimentation. Ne pas plier, coincer ou tirer le câble d'alimentation sur des arêtes vives. Risque de court-circuit en cas de rupture du câble !
- Débranchez la fiche secteur : en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, avant le nettoyage, avant de déplacer l'appareil et après utilisation.
- N'exposez pas l'appareil à un ensoleillement intense.
- Utiliser uniquement dans des pièces dont la température est comprise entre 0 et 40 °C.
- L'appareil est destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, un manque d'expérience et de connaissances ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers associés. Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas d'accessoires non recommandés/vendus par le fabricant.
- Ne brancher l'appareil qu'à une prise facilement accessible ; en cas de panne, il doit être possible de débrancher l'appareil du secteur.



Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

- **Cybersécurité** : modifiez les mots de passe ou codes PIN prédéfinis – le cas échéant – immédiatement après la mise en service. Installez régulièrement les mises à jour disponibles du micrologiciel ou des applications. Pour les autres appareils du réseau, choisissez uniquement des fabricants de confiance. Utilisez si possible le protocole WPA2/3 dans la configuration Wi-Fi. Il est recommandé de modifier le nom de réseau (SSID) par défaut du réseau Wi-Fi. N'activez le Bluetooth qu'en cas de besoin et désactivez-le après utilisation. Effectuez des appairages exclusivement avec des terminaux de confiance et ne confirmez les demandes de connexion qu'en cas d'attribution claire. Supprimez de la liste des appareils les appareils appairés dont vous n'avez plus besoin.

Garantie de 5 ans pour l'appareil (garantie d'un an pour la batterie)

La garantie commence à la date d'achat d'un article et prend fin après 5 ans (1 an de garantie pour la batterie) conformément à la date imprimée sur le ticket de caisse. Ce droit à la garantie est également maintenu si un appareil a été remplacé par un nouveau pendant cette période. À l'exception des pièces d'usure.

Gestion des déchets/Protection de l'environnement



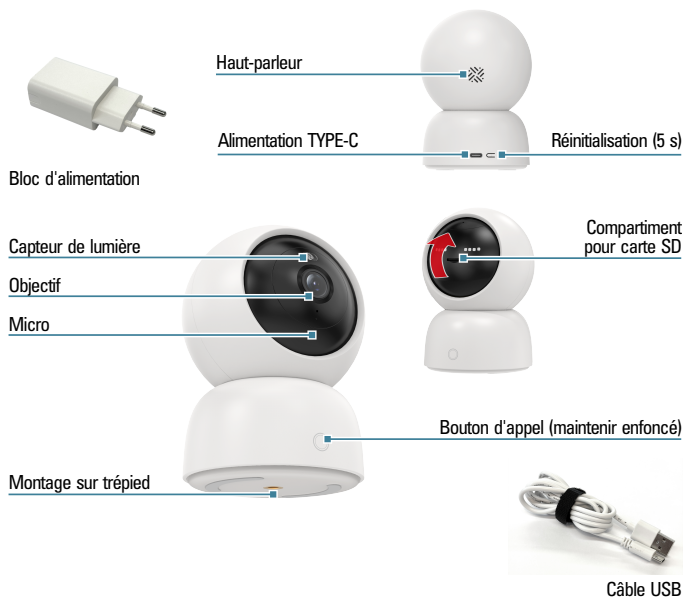
Ce symbole signifie que vous ne devez en aucun cas jeter cet appareil avec les ordures ménagères. Renseignez-vous et utilisez uniquement les points de collecte officiels de votre commune. Une élimination non contrôlée peut entraîner des fuites de substances nocives susceptibles de mettre en danger la chaîne alimentaire, la flore, la faune et la santé. Vous êtes donc légalement tenu de remettre cet appareil à un point de collecte ou à une succursale LANDI, où une élimination et un recyclage appropriés, conformes aux directives de l'OFEV, sont garantis.

1. Aperçu des appareils

Comment mon appareil s'intègre-t-il dans le réseau Smart Home ?



Aperçu de l'appareil



2. Mise en service

Configurer l'appareil mobile

2.1



Connecter l'appareil mobile au Wi-Fi



Connectez le smartphone au réseau Wi-Fi auquel l'appareil doit être connecté.

2.2



Télécharger l'application « Smart Life », s'inscrire ou se connecter



L'application nécessite l'accès à la localisation et au Bluetooth. Les deux doivent être activés et autorisés.

Configurer l'appareil

2.3



Choisissez l'emplacement de l'appareil



Placez l'appareil à proximité du routeur et d'une prise de courant, sur une surface plane et stable.

2.4



Branchez l'appareil pour le mettre en marche



L'appareil est en cours d'initialisation. Lors de la première mise en service, l'appareil passe automatiquement en mode connexion.

2.5



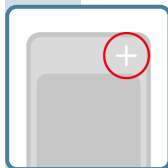
Uniquement si nécessaire : activer manuellement le mode connexion



Appuyer sur le bouton de réinitialisation efface toutes les données/tous les réglages de l'appareil. La réinitialisation est terminée après plusieurs bips.

Connecter l'appareil

2.6



Ajouter l'appareil à l'application

2.7



Smart
Camera
(2.4GHz&5G
Hz)

Sélectionner
l'appareil dans
la liste

2.8

wifi



Suivez les in-
structions de
l'application et
saisissez les
données d'ac-
cès de votre ré-
seau Wi-Fi lors-
que vous y êtes
invité.



La LED de la caméra clignote
pendant l'établissement de
la connexion et s'allume en
vert dès que l'appareil est
connecté.

3. Utilisation

Faire pivoter la caméra

6.1



Faites glisser votre doigt
sur la transmission vidéo et
maintenez-le pour faire pi-
voter la caméra.

Lancer un appel

6.2



Maintenir la touche d'appel
enfoncée

4. Paramètres

4.1



Configurer la caméra via l'application Smart Life

Options de confidentialité

Paramètres vidéo et audio

Paramètres d'alarme : détecteur de mouvement, détection sonore, détection de personnes, zones actives, paramètres d'alarme, durée d'enregistrement, horaires...

Durée de l'alarme

Préréglages pour l'orientation de la caméra

Services et mises à jour des appareils

5. Dépannage

L'application ne trouve pas l'appareil

- Le Bluetooth et le Wi-Fi sont-ils activés sur le smartphone ?
- L'application Smart Life dispose-t-elle de tous les droits d'accès requis sur le smartphone ?
- L'appareil est-il en mode connexion ?
- L'appareil a-t-il déjà été réinitialisé ?

L'appareil ne fonctionne pas

- L'appareil est-il branché et initialisé ?
- L'appareil se trouve-t-il hors de portée du Wi-Fi ?

6. Nettoyage

Éteignez l'appareil et débranchez-le. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux humidifié à l'eau. Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

Caractéristiques techniques

Caméra

Tension d'entrée 5 V DC, 5 W

Température de fonctionnement -15 °C à +45 °C

Humidité de fonctionnement 10 % - 90 %

Dimensions 80 x 80 x 120 mm

Poids env. 180 g

Protocole sans fil Wi-Fi

Fréquence radio 2,4 GHz, 5 GHz

Puissance d'émission max. et bande de fréquence BT 6,58 dBm(EIRP), 2402 MHz - 2480 MHz

Puissance d'émission max. et bande de fréquences en mode 2,4 GHz 16,49 dBm(EIRP), 2412 MHz - 2472 MHz

Puissance d'émission max. et bande de fréquences en mode 5 GHz 15,37 dBm(EIRP), 5150 MHz - 5250 MHz

Puissance d'émission HF maximale et bande de fréquences 12.93dBm(EIRP), 5745 MHz- 5825 MHz

Indice de protection III

Résolution du capteur HD/SD

Angle de détection 360°

Carte mémoire en option (non fournie) Carte Micro SD, <256 Go

Portée Dépend du routeur

Consommation en mode veille en réseau 2W

Panoramique et inclinaison 0° ~ 355°, -10° ~ 50°

Bloc d'alimentation* (TPA-418G050100V U01)

Tension d'entrée 100-240 V~, 50/60 Hz
0,3 A

Puissance de sortie 5,0 V DC, 1,0 A, 5,0 W

Humidité de fonctionnement 10 % - 90 %

Classe de protection Classe II

Rendement moyen en fonctionnement 75,1 %

Rendement à faible charge (10 %) 60,5 %

Consommation à vide 0,07 W

*Fabricant: SHENZHEN TIANYIN ELECTRONICS CO.,LTD.
(RN:91440300788337003T)
1st-6th Floor, Building 13, Tangtou Nangang third industrial zone, Tangtou community, Shiyan Town, Bao'an District, Shenzhen Guangdong, P.R. China

Benvenuti

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro daretè la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Avviso legale

Durante la progettazione, l'installazione e il funzionamento della telecamera di sorveglianza è necessario rispettare le norme CE, federali e cantonali. Informazioni relative alla protezione delle persone, alla segnaletica, al vicinato, al pubblico e alla protezione dei dati sono disponibili all'indirizzo <https://www.edoeb.admin.ch> e anche all'indirizzo EUV 2016/679:2016-4.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, alle dotazioni, ai dati tecnici e di correggere eventuali errori.

LANDI declina ogni responsabilità per eventuali perdite di dati. Proteggi la tua smart home da accessi non autorizzati: modifica le password standard (gateway/login web/amministratore). Utilizza una rete Wi-Fi con crittografia aggiornata. Installa gli aggiornamenti del firmware/software. Prima di cedere/smaltire il dispositivo: ripristinalo e disconnetti i collegamenti/account cloud.

Il dispositivo è destinato alla trasmissione e alla registrazione di dati video e immagini in ambienti interni privati. Può inoltre includere funzioni quali notifiche di movimento, accesso remoto tramite dispositivi mobili o integrazione in processi automatizzati (ad es. controllo dell'illuminazione o funzioni di allarme). Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso.

Avvertenze di sicurezza

- Garantire una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.
- Non tirare mai la spina dal cavo di alimentazione e non farlo con le mani bagnate.
- È preferibile utilizzare l'apparecchio con un interruttore differenziale (max. 30 mA).

- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo improprio, azionato in modo errato o riparato in modo non professionale, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni. In tal caso decade il diritto alla garanzia.
- Se l'apparecchio cade in acqua, scollegare la spina di alimentazione prima di estrarlo. L'apparecchio deve essere controllato da un tecnico specializzato prima del prossimo utilizzo.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la prolunga non presentino danni prima di ogni utilizzo. Non mettere mai in funzione apparecchi danneggiati (compreso il cavo di alimentazione): farli riparare/sostituire dal produttore, dal suo centro di assistenza o da personale qualificato. Non aprire mai l'apparecchio da soli: pericolo di lesioni!
- Non inserire le dita o oggetti nelle aperture dell'apparecchio. Non coprire le aperture dell'apparecchio.
- Posare i cavi lontano dalle zone di passaggio frequente, in modo che nessuno possa inciamparvi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Il materiale di imballaggio (ad es. sacchetti di plastica) non deve essere lasciato alla portata dei bambini.
- Non collegare altri dispositivi alla stessa presa di corrente.
- Collegamento alla rete elettrica: la tensione deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.
- Non trasportare/trascinare mai l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione. Non piegare, schiacciare o trascinare il cavo di alimentazione su spigoli vivi. Pericolo di cortocircuito a causa della rottura del cavo!
- Scollegare la spina di alimentazione: in caso di malfunzionamenti durante l'uso, prima della pulizia, prima di spostare l'apparecchio e dopo l'uso.
- Non esporre l'apparecchio a forte irraggiamento solare.
- Utilizzare solo in ambienti con una temperatura compresa tra 0 e 40 °C.
- L'apparecchio è destinato all'uso domestico, non all'uso commerciale.

- I bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, con scarsa esperienza e conoscenza, possono utilizzare l'apparecchio solo se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o se è stato loro mostrato come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli connessi. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza.
- Per motivi di sicurezza, non utilizzare accessori non raccomandati/venduti dal produttore.
- Collegare solo a una presa facilmente accessibile; in caso di guasto deve essere possibile scollegare l'alimentazione.



L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.

- **Cybersecurity:** modificare le password o i codici PIN predefiniti – se presenti – immediatamente dopo la messa in funzione. Installare regolarmente gli aggiornamenti disponibili del firmware o delle app. Per ulteriori dispositivi nella rete, scegliere solo produttori affidabili. Utilizzare, se possibile, WPA2/3 nella configurazione Wi-Fi. Si consiglia di modificare il nome di rete predefinito (SSID) della rete Wi-Fi. Attivare il Bluetooth solo se necessario e disattivarlo dopo l'uso. Effettuare l'accoppiamento esclusivamente con dispositivi affidabili e confermare le richieste di connessione solo in caso di chiara attribuzione. Rimuovere dalla lista dei dispositivi quelli accoppiati che non servono più.

5 anni di garanzia per l'apparecchio (1 anno di garanzia per la batteria)

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e termina dopo 5 anni (1 anno di garanzia per la batteria) in base alla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia rimane valido anche se durante questo periodo l'apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Sono escluse le parti soggette a usura.

Smaltimento dei rifiuti/Tutela dell'ambiente



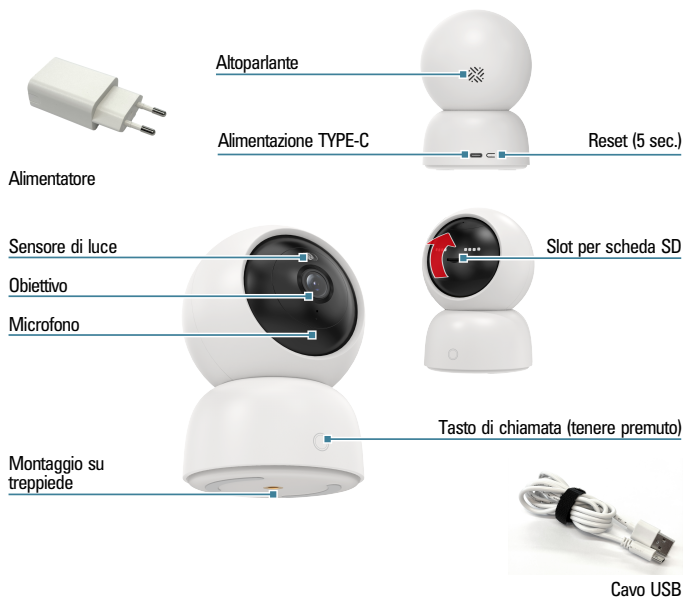
Questo simbolo indica che non è mai consentito smaltire questo apparecchio nei rifiuti domestici. Informatevi e utilizzate esclusivamente i punti di raccolta ufficiali del vostro comune. In caso di eliminazione non controllata, possono fuoriuscire sostanze nocive in grado di mettere a rischio la catena alimentare, la flora, la fauna e la salute delle persone. Pertanto, siete tenuti per legge a consegnare questo apparecchio per la sua eliminazione presso un punto di raccolta o una filiale LANDI, dove sono garantiti uno smaltimento e un riciclaggio appropriati, secondo le direttive dell'UFAM.

1. Panoramica dei dispositivi

Come si integra il mio dispositivo nella rete Smart Home?



Il dispositivo



2. Messa in funzione

Configurazione del dispositivo mobile

2.1



Collegare il dispositivo mobile al Wi-Fi



Collegare lo smartphone alla rete Wi-Fi in cui deve essere integrato il dispositivo.

2.2



Scaricare l'app "Smart Life", registrarsi o effettuare il login



L'app richiede l'accesso alla posizione e al Bluetooth. Entambi devono essere attivati e abilitati.

Configurare il dispositivo

2.3



Selezionare la posizione per il dispositivo



Posizionare il dispositivo in prossimità del router e di una presa di corrente, su una superficie piana e stabile

2.4

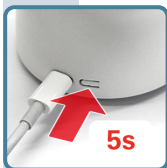


Collegare il dispositivo per accenderlo



Il dispositivo viene inizializzato. Al primo avvio, il dispositivo entra automaticamente in modalità di connessione.

2.5



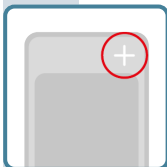
Solo se necessario: attivare manualmente la modalità di connessione



Premere il pulsante di reset per cancellare tutti i dati/le impostazioni dal dispositivo. Il reset è completato dopo un suono ripetuto.

Collegare il dispositivo

2.6



Aggiungere il dispositivo all'app

2.7



Smart
Camera
(2.4GHz&5G
Hz)

Selezionare il
dispositivo
dall'elenco

2.8

wifi



Segui le istru-
zioni dell'app e,
quando richie-
sto, inserisci i
dati di accesso
della tua rete
Wi-Fi.

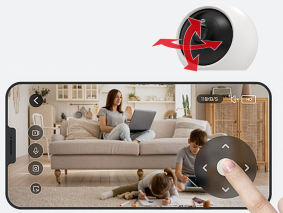


Il LED sulla telecamera lam-
peggia durante la creazione
della connessione e si illumi-
na di verde non appena il
dispositivo è connesso.

3. Applicazione

Ruotare la telecamera

3.1



Toccare e tenere
premuto con il dito
sulla trasmissione
video per ruotare
la telecamera.

Avviare una chiamata

3.2



Tenere premuto il
tasto di chiamata

4. Impostazioni

4.1



Configurare la
telecamera tra-
mite l'app
Smart Life

Opzioni di protezione dei dati

Impostazioni video e audio

Impostazioni di allarme: rileva-
tore di movimento, rilevamento ru-
mori, rilevamento persone, aree
attive, impostazioni di allarme, du-
rata della registrazione, program-
mi...

Durata dell'allarme

Preimpostazioni per l'allinea- mento della telecamera

Servizi e aggiornamenti dei dispositivi

5. Risoluzione dei problemi

L'app non riesce a trovare il dispositivo

- Il Bluetooth e il Wi-Fi sono attivi sullo smartphone?
- L'app Smart Life dispone di tutti i permessi di accesso necessari sullo smartphone?
- Il dispositivo è in modalità di connessione?
- Il dispositivo è già stato resettato?

Il dispositivo non funziona

- Il dispositivo è collegato e inizia-
lizzato?
- Il dispositivo si trova fuori dalla
portata del Wi-Fi?

6. Pulizia

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica. Pulire l'apparecchio con un panno morbido inumidito con acqua. Non lasciare penetrare liquidi all'interno dell'apparecchio.

Dati tecnici

Fotocamera

Tensione di ingresso	5 V DC, 5 W
Temperatura di esercizio	-15 °C ~ +45 °C
Umidità di funzionamento	10 % - 90 %
Dimensioni	80 x 80 x 120 mm
Peso	circa 180 g
Protocollo wireless	Wi-Fi
Frequenza radio	2,4 GHz, 5 GHz
Potenza di trasmissione massima e banda di frequenza BT	6,58 dBm(EIRP), 2402 MHz - 2480 MHz
Potenza di trasmissione massima e banda di frequenza in modalità 2,4 GHz	16,49 dBm(EIRP), 2412 MHz - 2472 MHz
Potenza di trasmissione massima e banda di frequenza in modalità 5 GHz	15,37 dBm(EIRP), 5150 MHz - 5250 MHz
Potenza massima di trasmissione HF e banda di frequenza	12.93 dBm(EIRP), 5735 MHz - 5825 MHz
Classe di protezione	III

Risoluzione del sensore	HD/SD
-------------------------	-------

Angolo di rilevamento	360°
-----------------------	------

Scheda di memoria opzionale (non inclusa)	Scheda Micro SD, <256 GB
---	--------------------------

Portata	Dipende dal router
---------	--------------------

Consumo energetico in modalità standby in rete	2 W
--	-----

Panoramica e inclinazione	0° ~ 355°, -10° ~ 50°
---------------------------	-----------------------

Alimentatore* (TPA-418G050100V U01)

Tensione di ingresso	100-240 V~, 50/60 Hz 0,3 A
----------------------	-------------------------------

Potenza in uscita	5,0 V DC, 1,0 A, 5,0 W
-------------------	------------------------

Umidità di esercizio	10 % - 90 %
----------------------	-------------

Classe di protezione	Classe II
----------------------	-----------

Efficienza media in funzionamento	75,1 %
-----------------------------------	--------

Efficienza a basso carico (10 %)	60,5 %
----------------------------------	--------

Assorbimento di potenza a vuoto	0,07 W
---------------------------------	--------

*Fabbicante: SHENZHEN TIANYIN
ELECTRONICS CO.,LTD.
(RN:91440300788337003T)
1st-6th Floor, Building 13, Tangtou Nan-
gang third industrial zone, Tangtou com-
munity, Shiyan Town, Bao'an District,
Shenzhen Guangdong, P.R. China



Weitere Angaben zur Vervollständigung
der EG-Konformitätserklärung
Informations complémentaires pour rem-
plir la Déclaration CE de conformité
Ulteriori informazioni sul completamento
della Dichiarazione CE di conformità

In Übereinstimmung mit den Europäischen
Richtlinien für Sicherheit.

Conforme aux Directives européennes en
matière de sécurité.

In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza.

Berücksichtigte Richtlinien/Normen:

Normes/Directives européennes considérées:

Normi/Direttive Europee considerate:

- 2014/35/EU
- 2011/65/EU
- 2015/863/EU
- 2023/826/EU
- 2009/125/EC
- EN IEC
- 62368-1:2024+A11:2024
- EN 50665:2017
- EN IEC 62311:2020
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
(2019-11)
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
(2023-01)
- ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
(2024-09)
- EN 55032:2015+A1:2020
- EN 55035:2017+A11:2020
- EN IEC
- 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN
- 61000-3-3:2013+A2:2021
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
(2019-07)
- ETSI EN 300 440 V2.1.1
(2017-03)
- ETSI EN 301 893 V2.2.1
(2017-05)
- EN 18031-1:2024
- EN 18031-2:2024
- EN IEC 63000:2018
- EN 50564:2011

Vertrieb
Distribution
Distribuzione



LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich.ch

Bezeichnung/Typ: Indoor Kamera Smart
Désignation/Type: Art. No. 25973.01 / 108917
Designazione/Tipo: SC316-WB4A, SN:7.03.02.00460

Baujahr: 2026
Année de construction :
Anno di costruzione:

Benannte Stelle: Waltek Testing Group HCT
Organisme notifié: (Shenzhen) Co., Ltd.
Organismo notificato: Building B, Tianji Industrial
Park, 1/F. & 2/F. & 3/F., No. 30-9 Laiyin Road, Xinsheng
Community, Longgang Subdistrict, Longgang District,
Shenzhen, Guangdong, China

Hersteller / Bevollmächtigter: LANDI Schweiz AG
Fabricant / Mandataire: Schulriederstrasse 5
Fabbricante / Mandatario: CH-3293 Dotzigen
www.landich.ch
Dotzigen, 06.05.2026

Marco Franic, PGM

Roland Hugi, PGM

Dokumentationsbevollmächtigte: LANDI Schweiz AG
Personne autorisée à constituer Schulriederstrasse 5
le dossier technique: CH-3293 Dotzigen
Rappresentante autorizzato www.landich.ch
per la documentazione:
Dotzigen, 06.05.2026

Marco Franic, PGM

Roland Hugi, PGM

Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verant-
wortung des Herstellers ausgestellt.

La présente déclaration de conformité est établie sous
la seule responsabilité du fabricant.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sot-
to la responsabilità esclusiva del fabbricante.